

## INSTRUKSJONER TIL BRUKERE AV MIDLERTIDIGE ELEKTRISKE ANLEGG

1. En kompetent person skal ha tilsyn med anlegget og være ansvarlig for driften. Feil bruk av det elektriske anlegget kan medføre fare for personskade og brann.
2. Sentralen skal plasseres loddrett eller på stativ, og med fritt betjeningsområde foran sentralen.
3. Faste tilkoblinger av kabler og bytte av sikringer skal bare utføres av fagfolk. Ved fast tilkobling av gummikabler skal strekkavlastningens klemflate være utført i isolasjonsmateriale. Ikke-fagfolk skal kun betjene jordfeilbryter, automatsikring og uttak for stikkontakter.
4. Sentralens dører skal være lukket og om nødvendig også låst. Dørene skal bare åpnes ved betjening av sentralen.
5. Elektriske apparater som er koblet til sentralen, skal kobles fra eller gjøres spenningsløse når de ikke er i bruk, for å unngå utilsiktet igangsetting eller anven delse av disse.
6. De elektriske apparatene som brukes, må oppfylle forskriftene og skal enten være utstyrt med ekstra isolasjon eller, i klasse 1-utførelse, med jordet stikkontakt.
7. Kabler må legges slik at de ikke blir skadet. Det gjelder kabler både innenfor og utenfor dørene.
8. Kabler eller apparater med feil skal frakobles og ikke tas i bruk igjen før de defekte delene er skiftet eller reparert.
9. Knivsikring må bare byttes av kompetent personale.

## INSTRUCTIONS FOR USERS OF TEMPORARY ELECTRICAL INSTALLATIONS

1. Operation of the installation must be supervised by an authorised person. Incorrect use of the electrical installation could mean risk of personal injury and fire.
2. The distribution unit must be installed vertical or on a stand so that there is free access in front of the unit.
3. Permanent cable connection or replacement of fuses may only be carried out by qualified personnel. Permanently connected rubber-insulated cables must be secured with a restraint that has an insulating gripping surface. Unqualified personnel may only operate earth leakage circuit breakers, miniature circuit breakers and plug sockets.
4. Distribution unit doors must be closed and, where required, also locked. Doors must only be left open when carrying out work on the distribution unit.
5. Electrical equipment that is connected to distribution units must be disconnected or switched off when not in use in order to avoid unintentional starting up or switching on.
6. Electrical equipment that is used must comply with the requirements and must either have additional insulation or comply with class I and have an earthed plug.
7. Cables inside and outside the doors must be routed so as to avoid damaging them.
8. Cables or equipment that are defective must be disconnected and not used until the defective parts have been replaced or repaired.
9. Blade fuses may only be replaced by personnel who have the necessary training.

ARTIKELNR / ARTICLE NO. <b>EB14732</b>			
MÅRKSTRÖM/ CURRENT RATING <b>63</b>		<b>A</b>	
SPÄNNING/ VOLTAGE <b>400</b>		<b>V</b>	
MEASURING EQUIPMENT			
CURR- TRAFO- SPACE	ENERGY- METER- SPACE		
FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS			
<125A		>125A	
CEE-OUTLETS 3-POLE			
16A	32A	63A	125A
SCHUKO OUTLETS			
16A			
<b>6</b>			
CEE-OUTLETS 4-POLE			
16A	32A	63A	125A
CEE-OUTLETS 5-POLE/400V			
16A	32A	63A	125A
<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	
JFB/RCD/RCBO			
0,01A	0,03A	0,1A	
<b>3</b>			
JFB/RCD/RCBO			
0,3A	0,5A	Variable	
<b>1</b>			
VIKT/WEIGHT			
<b>12</b>			<b>kg</b>

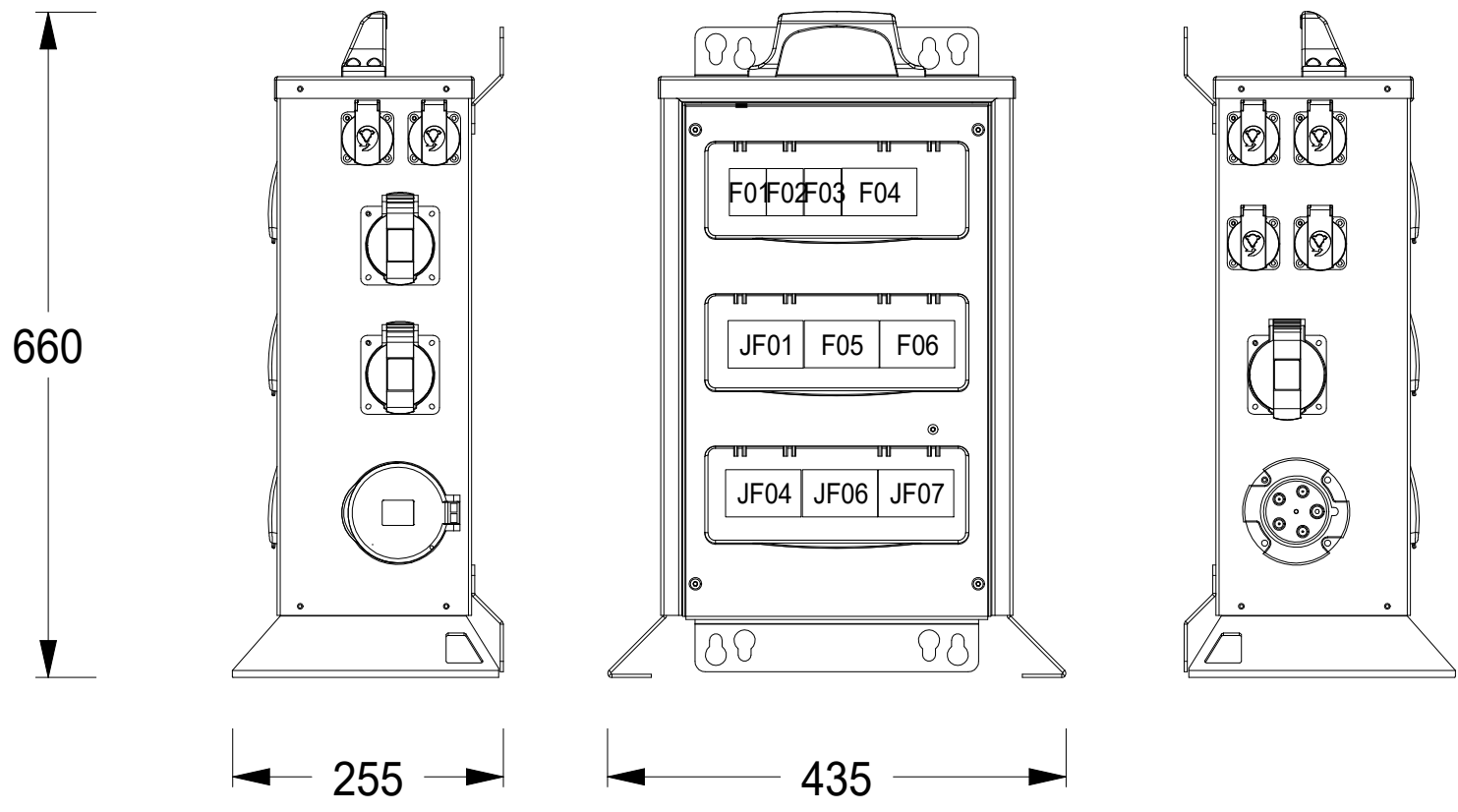
This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

U 63MASA/6211-301 EN 4P



RITAD AV/DRAWN BY <b>CG</b>	DATUM/DATE <b>191018</b>	NEXT SHEET <b>2</b>	SHEET <b>1</b>
SIGN	REVISION/ISSUE <b>A*</b>	RITINGS NR./DRAWING <b>EB14732</b>	

A B C D E F G H J K



ARTIKELNR /  
ARTICLE NO.  
**EB14732**

MÄRKSTRÖM /  
CURRENT RATING  
**63**      **A**

SPÄNNING /  
VOLTAGE  
**400**      **V**

MEASURING  
EQUIPMENT  
CURR-  
TRAFO-  
SPACE      ENERGY-  
METER-  
SPACE

FAST ANSLUTNING /  
FIXED CONNECTIONS  
<125A      >125A

CEE-OUTLETS  
3-POLE  
16A   32A   63A   125A

SCHUKO OUTLETS  
16A  
**6**

CEE-OUTLETS  
4-POLE  
16A   32A   63A   125A

CEE-OUTLETS  
5-POLE/400V  
16A   32A   63A   125A  
**2**   **1**   **1**

JFB/RCD/RCBO  
0,01A   0,03A   0,1A  
**3**

JFB/RCD/RCBO  
0,3A   0,5A   Variable  
**1**

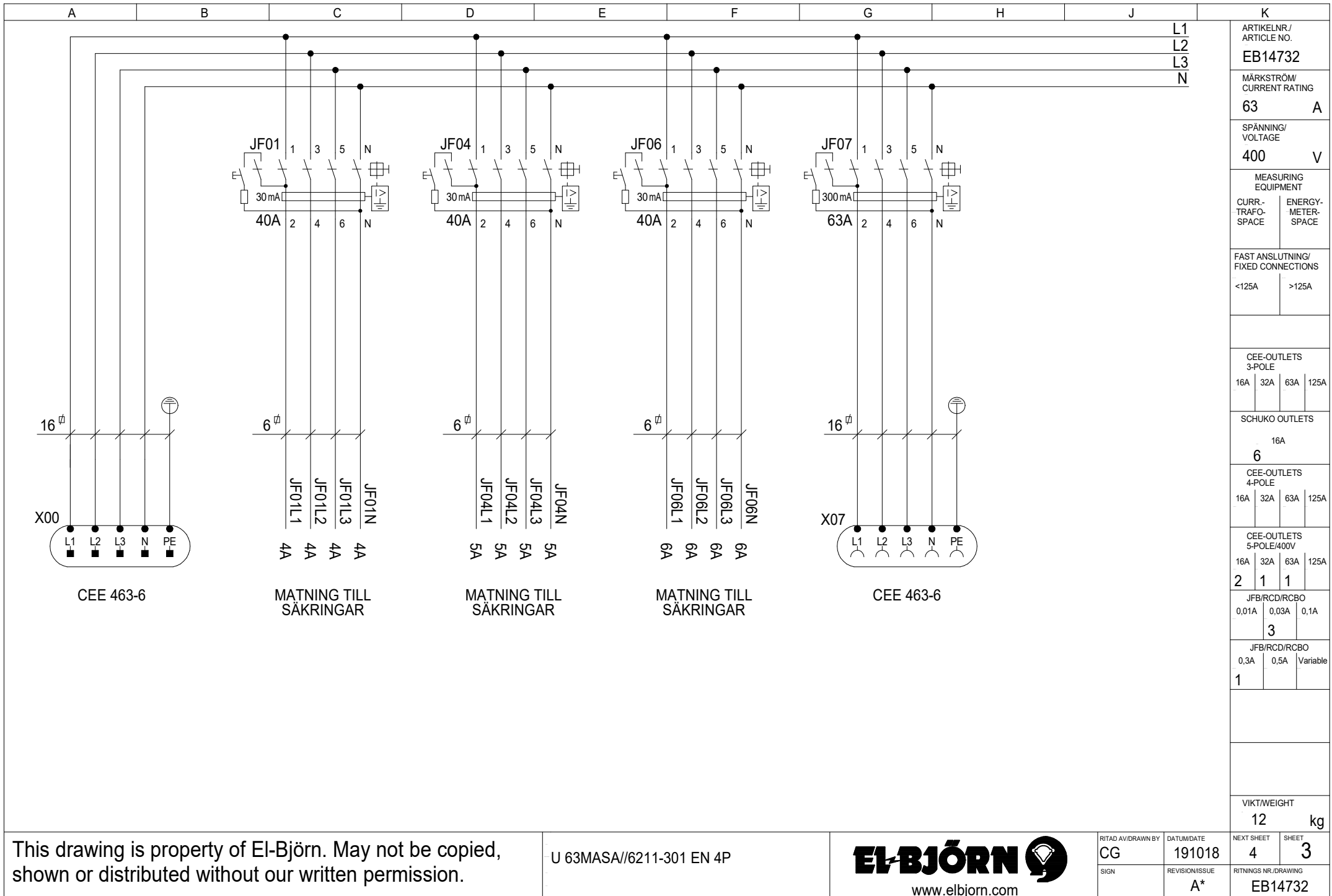
VIKT/WEIGHT  
**12**      **kg**

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

U 63MASA/6211-301 EN 4P



RITAD AV/DRAWN BY <b>CG</b>	DATUM/DATE <b>191018</b>	NEXT SHEET <b>3</b>	SHEET <b>2</b>
SIGN	REVISION/ISSUE <b>A*</b>	RITINGS NR./DRAWING <b>EB14732</b>	



L1  
L2  
L3  
N

ARTIKELNR /  
ARTICLE NO.  
**EB14732**

MÄRKSTRÖM /  
CURRENT RATING  
**63**      **A**

SPÄNNING /  
VOLTAGE  
**400**      **V**

MEASURING  
EQUIPMENT  
CURR-  
TRAFO-  
SPACE      ENERGY-  
METER-  
SPACE

FAST ANSLUTNING/  
FIXED CONNECTIONS  
<125A      >125A

CEE-OUTLETS  
3-POLE  
16A   32A   63A   125A

SCHUKO OUTLETS  
16A  
**6**

CEE-OUTLETS  
4-POLE  
16A   32A   63A   125A

CEE-OUTLETS  
5-POLE/400V  
16A   32A   63A   125A  
**2**   **1**   **1**

JFB/RCD/RCBO  
0,01A   0,03A   0,1A  
**3**

JFB/RCD/RCBO  
0,3A   0,5A   Variable  
**1**

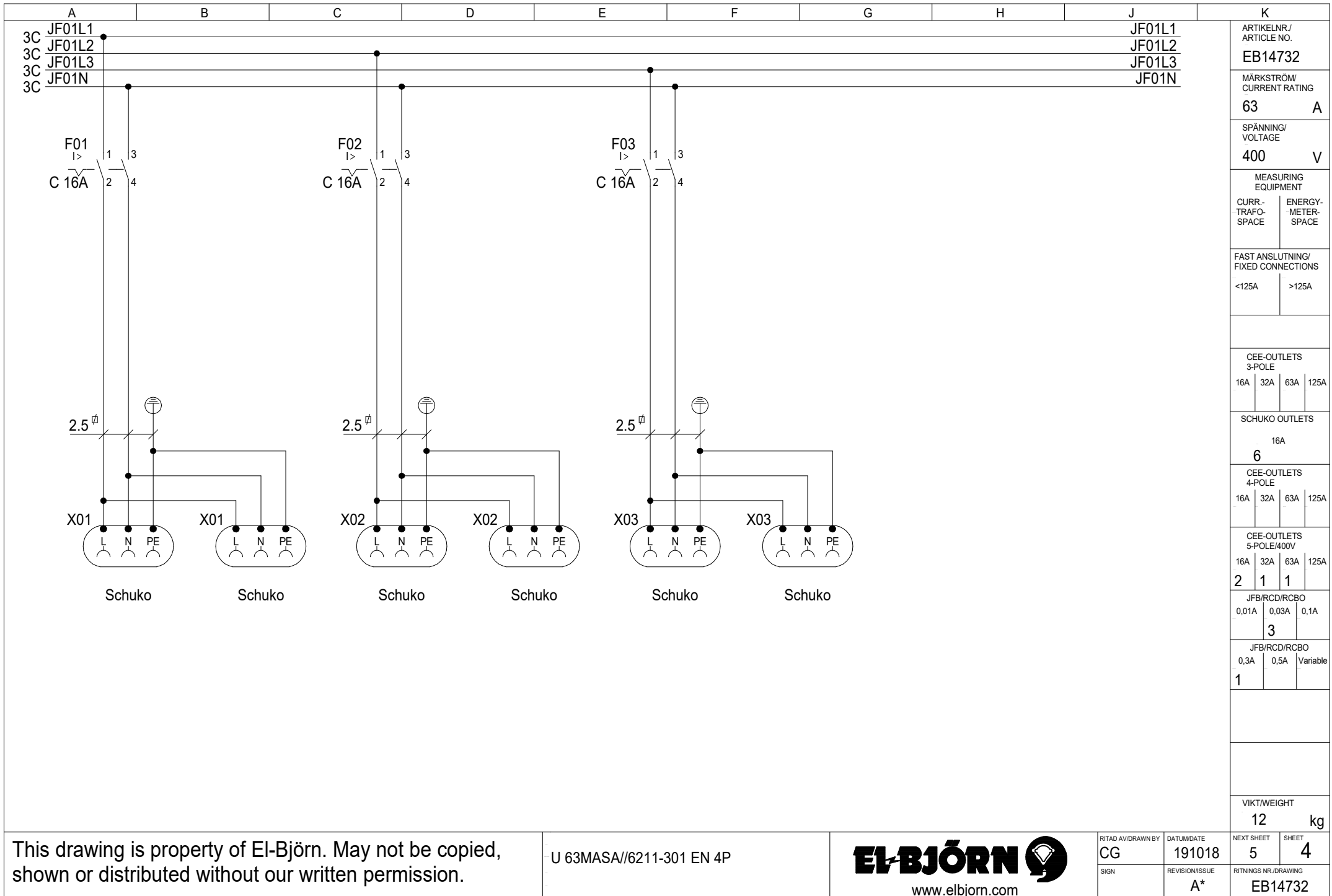
VIKT/WEIGHT  
**12**      **kg**

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

U 63MASA//6211-301 EN 4P



RITAD AV/DRAWN BY <b>CG</b>	DATUM/DATE <b>191018</b>	NEXT SHEET <b>4</b>	SHEET <b>3</b>
SIGN	REVISION/ISSUE <b>A*</b>	RITINGS NR./DRAWING <b>EB14732</b>	



A		B		C		D		E		F		G		H		J		K									
3D	JF04L1																	JF04L1	ARTIKELNR / ARTICLE NO.								
3D	JF04L2																	JF04L2	EB14732								
3D	JF04L3																	JF04L3	MÄRKSTRÖM / CURRENT RATING								
3E	JF04N																	JF04N	63 A								
																		SPÄNNING / VOLTAGE									
																		400 V									
MEASURING EQUIPMENT																		CURR- TRAFO- SPACE		ENERGY- METER- SPACE							
FAST ANSLUTNING / FIXED CONNECTIONS																		<125A		>125A							
CEE-OUTLETS 3-POLE																		16A		32A		63A		125A			
SCHUKO OUTLETS																		16A		6							
CEE-OUTLETS 4-POLE																		16A		32A		63A		125A			
CEE-OUTLETS 5-POLE/400V																		2		1		1					
JFB/RCD/RCBO																		0,01A		0,03A		0,1A		3			
JFB/RCD/RCBO																		0,3A		0,5A		Variable		1			
VIKT/WEIGHT																		12		kg							
RITAD AV/DRAWN BY																		CG		DATUM/DATE		NEXT SHEET		SHEET			
SIGN																		A*		191018		6		5			
REVISION/ISSUE																		RITINGS NR./DRAWING		EB14732							
This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.																		U 63MASA/6211-301 EN 4P				www.elbjorn.com					

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
3F JF06L1								JF06L1	ARTIKELNR/ ARTICLE NO. <b>EB14732</b>
3F JF06L2								JF06L2	MÄRKSTRÖM/ CURRENT RATING <b>63 A</b>
3F JF06L3								JF06L3	SPÄNNING/ VOLTAGE <b>400 V</b>
3F JF06N								JF06N	MEASURING EQUIPMENT CURR- TRAFO- SPACE ENERGY- METER- SPACE
									FAST ANSLUTNING/ FIXED CONNECTIONS <125A >125A
									CEE-OUTLETS 3-POLE 16A 32A 63A 125A
									SCHUKO OUTLETS 16A <b>6</b>
									CEE-OUTLETS 4-POLE 16A 32A 63A 125A
									CEE-OUTLETS 5-POLE/400V 16A 32A 63A 125A <b>2 1 1</b>
									JFB/RCD/RCBO 0,01A 0,03A 0,1A <b>3</b>
									JFB/RCD/RCBO 0,3A 0,5A Variable <b>1</b>
									VIKT/WEIGHT <b>12 kg</b>
This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.									RITAD AV/DRAWN BY <b>CG</b>
U 63MASA//6211-301 EN 4P									DATUM/DATE <b>191018</b>
 www.elbjorn.com									NEXT SHEET <b>7</b>
									SHEET <b>6</b>
									REVISION/ISSUE <b>A*</b>
									RITINGS NR./DRAWING <b>EB14732</b>

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K
PC.	Position	Description	Type	Manufacturer	Data	Article No.	E-number(SE)		
1	-	Botten	BP	El-Björn AB	MASA	193102		ARTIKELNR / ARTICLE NO. <b>EB14732</b>	
1		Front	MASA	El-Björn AB	63	193103		MÄRKSTRÖM / CURRENT RATING <b>63</b> <b>A</b>	
1		Plasthandtag	142, Svart	Roca		87047		SPÄNNING / VOLTAGE <b>400</b> <b>V</b>	
1		Svep	MASA	El-Björn AB	6211	193100		MEASURING EQUIPMENT	
3		Säkringslock	13mod	PCE		9006513		CURR-TRAFO-SPACE	ENERGY-METER-SPACE
1		Tak	MASA	El-Björn AB		193101		FAST ANSLUTNING / FIXED CONNECTIONS	
2		Väggfäste	MASA	El-Björn AB		193110		<125A	>125A
3	F01-F03	MCB	PLSM-C16/2	Eaton	10kA, 2P, C 16A	242405	2141609	CEE-OUTLETS 3-POLE	
2	F04, F05	MCB	PLSM-C16/3N	Eaton	10kA, 3P+N, C 16A	242543	2141656	16A	32A
1	F06	MCB	PLSM-C32/3N	Eaton	10kA, 3P+N C 32A	242546	2141658	63A	125A
3	JF01, JF04, JF06	RCD	PFIM-40/4/003-A-SVP	Eaton	40A, 30mA, 4P, A	110781	2162237	SCHUKO OUTLETS	
1	JF07	RCD	PFIM-63/4/03-A-MV	Eaton	63A, 300mA, 4P, A	235445	2162249	16A	6
1	X00	Intag	463BU6	ABB	63A, 400V, IP44	2CMA167234R1000	2417355	CEE-OUTLETS 4-POLE	
6	X01-X03	Schukouttag	Typ F	Mennekes	230V, 16A, IP54	11020EB		16A	32A
2	X04, X05	Uttag	416RU6	ABB	16A, 400V, IP44	2CMA192642R1000	2416633	63A	125A
1	X06	Uttag	432RU6	ABB	32A, 400V, IP44	2CMA192658R1000	2416660	CEE-OUTLETS 5-POLE/400V	
1	X07	Uttag	463RU6	ABB	63A, 400V, IP44	2CMA192664R1000	2416680	16A	32A
								63A	125A
								2	1
								1	1
								0,01A	0,03A
								0,1A	3
								0,3A	0,5A
								Variable	1
								VIKT/WEIGHT	
								12	kg

This drawing is property of El-Björn. May not be copied, shown or distributed without our written permission.

U 63MASA/6211-301 EN 4P



RITAD AV/DRAWN BY  
**CG**

DATUM/DATE  
**191018**

NEXT SHEET SHEET  
**7**

SIGN

REVISION/ISSUE  
**A\***

RIITINGS NR./DRAWING  
**EB14732**